

???? C-401/06

??????? ?? ?????????????? ????????

?????

?????????? ?????????? ??????????

„?????????????? ?? ??????????? ?? ???????-?????? — ??????? ??????? — ?????? ???????????
??? — ??????????? ?? ??????? — ?????????????? ?? ??????????? — ?????? ?? ?????????????? ???
?????????? ?? ??????? — ????? 9, ?????????? 1 ? ?????????? 2, ?????? ?)“

?????? ?? ???????????

????????? ????????????? — ??????????????? ?? ????????????????????? — ??????? ?????? ????????? —
????? ????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? — ?????????? ?? ??????? — ?????????????
?? ?????????? ?? ?????????? ???????????????

(???? 9, ?????????? 2, ?????? ?), ?????? ??? ? ?????????? 77/388 ?? ??????)

????????-??????, ?????? ?????? ? ??? ? ???????????????????, ?????????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????, ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?? ??????????
????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??, ?? ?????????? ??????????????? ??
????? ??????????? 77/388 ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????-
?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????. ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ????? 9, ?????????? 2, ?????? ?), ??????
????? ?? ?????? ???????????, ??? ??? ???? ?????????????? ?????????, ?????? ? ?????????? ??
?????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ????????? ?
????????????????????? ? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????, ? ?? ?????????????? ?? ?????
?????????????? ?????. ??????????????, ?? ????? ?? ?? ??????, ?? ?????????, ?????????????? ??
?????????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????, ??? ????? ?????? ????? ? ????
????????? ???. ?????????? ??????? ? ??-?????? ????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ???????????
????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????? ? ?? ?? ?????????????? ??????
?????????????????? ?? ??????????, ? ??????????, ??-????????????? ??? ?????????????? ?? ??????????? ??
?????????????????? ?????, ?? ??????? ? ?????????? ?????? ??????????, ??????????????? ?? ?????????? ???????
?? ?????????? ?????? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ??????? ???????????.

(??. ????? 36, 37, 39, 40 ? 42)

????????? ?? ??? (????? ??????)

6 ????????? 2007 ??????(*)

„????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????-?????? — ?????????? ????????? — ?????? ????????????

??? — ???????? ?? ?????? — ?????????? ?? ?????????? — ????? ?? ???????????? ???
????????? ?? ?????? — ??? 9, ????????? 1 ? ????????? 2, ????? ?)”

?? ??? C?401/06

? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ??????????
??? 226 ?? ?? 26 ?????????? 2006 ?.,

??????? ?? ?????????????? ????????, ?? ????? ?? ????? ??? D. Triantafyllou, ? ??????????
?? ??????????????, ?? ????????? ?????? ? ???????????,

????,

?????

????????? ?????????? ?????????, ?? ????? ?? ????? ??? M. Lumma, ? ?????????? ??
?????????????,

????????,

????? (????? ??????),

???????? ?? ?? ?-? A. Rosas, ?????????????? ?? ??????, ?? J. N. Cunha Rodrigues, ?? J.
Klu?ka, ??? P. Lindh ? ?? ??. ?????????? (?????????), ?????,

????????? ??????: ?-? Y. Bot,

?????????: ?-? H. von Holstein, ?????????-????????,

???????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????????,

???? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ? ??????????
????????? ?? 13 ????????? 2007 ?.,

????????? ??????????

???????

1 ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??? ?? ?????????,
?? ??? ?? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????? ??? 9, ????????? 2, ????? ?) ?? ????? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ???
1977 ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????-????? ??????
????????? ?????? ?????? — ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????: ??????
????????? ?????? (?? L 145, ??? 1, ????????? ??-???????? „????? ?????????“), ??????
????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ?????? ?????????????? ??????, ?? ??
????????????????????? ???, ?????????? ? ?????????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????????,
????????? ?????????? ?????????? ? ? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????????
????????????? ?? ?????? ?????????.

?????? ??????

????????? ?????? ??????

2 ?????????? ??? 2, ????????? 1 ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????
(???????? ??-???????? „??“) ?? ?????? ?????????????? ?? ??????, „????????? ?????????? ??

???????????? ?? ????????? ?? ????????????????????? ?????, ?????????? ? ????? ?? ??????????".
[????????????????????]

3 ???? 9, ????????? 1 ?? ?????? ?????????? ??????????, ?? „?? ?????? ?? ?????????????? ??
??????? ?? ?????? ?????????, ??????? ?????????????? ? ?????????? ??????? ?????????????? ???????
??? ??? ??????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? [...]“. [????????????????????]

4 ??? ??? ????? ????? 9, ????????? 2, (????? ?), ?????? ????? ?? ????? ??????????? ???????????:

„2) ????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????,
????????????? ?????? ?????????????, ??? ?? ?????????????????????? ?????, ?????????????? ? ?????????????, ??
?? ? ????? ? ????? ?????????? ? ?????????????, ? ?????????, ??????? ?????????????? ? ??????????
???????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ??????????,
??? ??????? ????? ??????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??????????
??????????????????:

[...]

– ??????, ?????????????? ?? ??????????????, ?????????, ?????????????????? ?????, ?????????,
?????????????????, ? ?????? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ? ??????????????????
?? ??????????????“. [????????????????????]

????????????? ??????? ???????

5 § 3a ?? ?????? ?? ?????? ?????? ???????? (Umsatzsteuergesetz, ???????? ??-????????
„UStG“) ?? 26 ???????? 1979 ?. (BGBl. 1979 I, ????. 1953), ???????? ??? ?????? ?? 21 ??????????
2005 ?. (BGBl. 2005 I, ????. 386), ???????????:

„1. ??? ?? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? § 3b ? § 3f, ?????????????? ?? ??????
?? ?????????? ?? ???????, ??????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? [...]“

[...]

3. ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ? ??????? 4, ? ??????????????,
????? ?????????????? ?? ??????? 1 ?? ??????, ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????, ??????
????????????????? ?????????? ?????????? ?? [...]“

4. ?? ?????????? ?? ??????? 3 ????????? „????? ??????????“ ??????????: [...] ?????????? ??????????
??? ??????? ? ?????????????????? ?????????, [...] ? ?????????? ?? ?????????? ??????????, [...] ? ??-
????????????? ?????????????????? ?? ???????, ?????????????????? ? ?????????????? ???????.“

6 ? ???? ???????????? Bundesfinanzhof ?????????? ? ?????????? ?? 5 ??? 2003 ?. (V R 25/02,
BStBl. 2003 II, ????. 734), ?? § 3a, ?????? 1 ?? UStG ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ??
????????????????? ?? ??????????, ? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ??
????????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ? ?????????????? ????? ?? § 3a, ?????? 4, ?????? 3
?? UStG.

7 ? ???? 5, ??? 3, ??????? 6 ?? ?????????????? ?????????????? ??????? (Bürgerliches Gesetzbuch,
????????? ??-????????? „BGB“) ?? ?????????? ??????? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????.

8 ????????? § 2221 ?? BGB ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ??? ?? ??????? ?????????????? ??????????????????, ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?
????????????? ??????.

9. ? ?????????? ?? ????????????? ?????? ?? 12 ????? 2005 ?, ??????? ?? 19 ????? 2005
?, ?????????? ???????, ?? ?????? ??? ??????????? ??-???? ??????????? ??????? ???????????
?? ?? ????????????? ? ??? 9, ????????? 2, ????? ?), ????? ??? ? ???? ?????????? ? ???????
?????? ?? ????????????? ??????? ?? ????????????? ????????????? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?
???????? ?? ??????? ?? ????????????? ? ????? ? ? 21 ??? 2005 ?. ?????????? ??????????
????????? ??????? ? ???????, ?? ?????????, ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????????, ??
?? ?????? ? ?????????, ??????????????? ?? ???????, ? ?? ?????? ? ????????????? ???? ?? ????
9, ????????? 2, ????? ?), ????? ??? ? ???? ???????????.

10 ???? ?? ??????? ????????? ??, ????????? ??????? ?? ?????????-?????? ??????????
 ?????????? ? ??? 13 ????????? 2005 ?., ??????? ?? 19 ????????? 2005 ?., ? ? ?????????? ??
 ??????????? ?????, ?? ?? ?? ????????? ? ??? ?????????? ? ??? ?? ??? ??????, ??????? ??
 ????????? ?? ????????????. ??? ????? ?????????? ?????????? ????????? ??????? ?? ?? ?????????
 ??? ?????????????, ?????????? ??????? ?? ??????? ?????????? ???.

?????? ?? ????????

11 ?????????? ?????, ?? ?? ???????????? ??-???? ???????????? ?? ????????????? ?????, ??
 ????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????, ????? ? ?? ?????????????? ?? ??
 ?????????????????????? ??????, ? ?????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
 ??????????? ?????? ?? ??????, ?? ?? ??????????? ?? ??????, ?????? ??? ???????????
 ??????????? ?? . ??????????? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
 ????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????????. ????????? ?????????? ??? ? ????????????????? ?
 ?????? ?? ??? 9, ????????? 2, (???? ?) ?? ????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????? ??
 ????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????, ?????? ?????????????
 ? ??????????? ?????? ??????????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????????.

12 ?????????? ?????? ?? ?????? ?????, ?? ?????????????? ?? ????? ?? ?????????? ?????????
 ?????????????? ?? ?????????? 1 ?? ????? 9, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
 ?? ?????????????? ?????????? ?????????, ????????? ?????????????????? ? ?????????? ??????? ??????????????????
 ?????????, ??????? ?????????? 2 ?? ?????? ?????. ?????????????????? ????? ????? ?????????????? ??????????
 2, ?????? ?) ?? ?????????????????? ??????????????, ??? ?? ????????? ?? ?? ?????????? ??????????????? (??.
 ????????? ?? 15 ???? 2001 ?. ?? ????? SPI, C?108/00, Recueil, ????. I?2361, ?????? 17).

13 ????????? ?????, ?? ?????????, ????????? ? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????
?? ????????? ? ?????????, ????? ??????? ? ????????? ?? ????????????? ?? ???????.
??????????????, ?? ?? ?? ????????????? ????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ??????? ?
?????????????? ????? ?? ?????????? 1 ??? ?? ?????????? 2 ?? ????? 9 ?? ?????? ???????????, ????
?????? ?? ?? ?????? ?????????? ????????????? ?? ?????????????????? ??????, ? ?? ?????????????? ??
???????, ?????? ?? ??????????. ??????? ??????????? ?????????, ?? ??????????????? ?? ?????????? ?
????? 9, ?????????? 2, ????? ?), ?????? ????? ?? ?????? ??????????? ? ?????????? ? ?? ??????????
?????? ?? ????? ?????????????? ? ?? ?????? ????????????? ?? ???????.

14 ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???????????? ? ?? ??????????
 ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?? ?????????????????? ? ?? ??????? ??????????????? ???????
 ?????????????? ?? ??????? ??????. ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ??????????????????
 ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ??????????????? ?? ??????????????????????, ?? ???
 ??????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????????? ?? ??????????? ? ???????????????????

??????. ??????????, ?????????????? ?????? ??? ???? ? ? ?????????? ?????? ?
???????? ? ????????????? ? ?????????? ? ???? ?????????? ? ???? ??????????.

15 ?????? ?????????? ? ? ? ? ?????? ?????????? ?????????????????, ? ????????? ?
????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ??????,
????????? ?????????? ? ?????????? ? ?????? ? ?????? ? ??????????.

16 ? ? ??????????, ? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ???? ? ? ??????????????,
????????????? ? ?????????, ? ??-????????? ? ????????? ? ?????????????????? ?????, ? ?
???????? ? ????????? — ????????????? ? ?????????????? ???? („Fachanwalt für Erbrecht“),
???? ????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????? ?
????????????? ?????????, ?????????? ? ???? ??????.

17 ?????? ???? ?????????? ?????????, ? ?????????????? ?????? ? ? ?????? ? ??????
????????????, ? ?????? ?????? ???? , ? ?????? ???? ?????????, ??? ???? ?????????? ? ??????
????????????????? ?????? ?????????????? ? ????????? ???? ???? , ???? ? ?????????????? ? ??????????
? ? ?????????? ? ?????????.

18 ? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????, ? ?????? ?????????? ? ?????????? ? ? ? (53-??
???????????? ? ? 4 ? 5 ????????? 1997 ?., ????????? XXI/97/1.658), ?????? ?????? ????????? ?
????????? ? ?????????? ? ????????????? ? ?????????????? ?????? ? ? ?????????? ?????????? ????
9, ????????? 2, ????? ?) ? ? ?????? ??????????, ? ?????? ????????????????? ?????? ???? , ?
????????????? ?????? ? ? ?????????? ?????? ? ? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ??????????
? ? ?????????? ? ? ?????????? ? ????????? ? ???? ??????????????. ??? ???? ?????????? ? ?
????????????? ?????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????, ? ? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ?
???????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????, ????????????? ? ? ?????????????? ?????????????
?????????????, ? ? ?????? ???? ? ? ?????? ???? ?????? ? ? ??????????.

19 ?????????? ?????????? ?????????? ???? ???? ? ? ?????????? ???? ? ? ???? ?????????? ?
????????? ?????? ?????????? ?????????.

20 ???? ?????????-?????? ??????, ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ? ?
??????? ? ?????????, ?????????? ?????????????? ? ? ??????, ? ? ?????????? ? ? ?????????????
??????, ????????? ? ???? 9, ????????? 2, ????? ?), ????? ???? ? ? ?????? ?????????.

21 ?????????? ?????????-?????? ?????????????, ? ? ?????? ?????????????? ???? ???? ? ????
???????????? ? ? ?????????? ? ? ??????????. ? ? ??????, ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ?
????????????? ?????? ? ? ????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ?????????? ?????????.
? ? ?????????, ? ? ?????????????? ? ? ?????? ? ? ?????????????? ???? ?????????????? ?
????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?????? ?????
????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ? ? ??????, ? ? ?????, ? ? ? ???? ?????? ? ? ?????? ??????
? ? ?????????????????? ? ? ?????.

22 ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ? ? ? ? ?????? ? ? 16 ?????????? 1997 ? . ?
???? von Hoffmann, C?145/96, Recueil, ??? . I?4857 ? ?????, ? ? ? ?????????????? ???? ? ? ???? 9,
????????? 2, ????? ?), ?????? ???? ? ? ?????? ?????????? ?????????? ???? ?????????, ?????? ?
????????????? ?????? ? ?????????? ???? ?????????????? ? ? ?????????????, ????????? ? ????
?????????????. ?????? ? ? ???? ????????????? ? ? ?????????, ?????????????? ? ????????????? ?
????????????? ? ? ??????????, ??? ???? ???? ?????? ??????????, ?????? ? ? ??????????. ??????
??????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ?????? ?????????, ? ? ? ? ?????????????????? ?
????????????? ??????.

23 ?????? ???? ?????????, ?????????????? ? ?????????????? ? ? ?????? ???? ? ?????????????? ?

?????????? ?? ?????????, ????? ? ?? ??????, ??? ????????? ?????? ????: ? ??????
?????? ?? ?? ?????? ? ????????? ? ?????? ??????, ? ??? ?????? — ????????????? ?
????????? ? ?????????? ?? ?????????????.

24 ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????? ??? ???? ?? ?? ??????
????????? ?????? ?? ?????? ??????????. ? ??? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????????????? ?? ??? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????
?? ??????, ?????? ? ?????????????????? ??? ?????????? ? ??????????????????. ??????? ?? ? ??????????
?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????? ??????, ?????? ?????? ??
????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????, ???
????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????????. ?????
????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ??? ?????
?? ?????? ?? ????? 9, ????????? 2, ????? ?) ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??
????????????????? ? ?????????????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????-
???????? ? ?????? ???????????.

25 ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?? ?????? ?????? ? ??
„????????? ??????“ ?? ?????????? ?? ????? 9, ????????? 2, ????? ?), ?????? ?????? ?? ??????
?????????????. ?? ?????????? ???-????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????

????????????????? ?? ?????

26 ???-????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ???????????.

27 ?? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????
? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????????
?? ????? 226 ??, ?????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
?????????????????. ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ???? ?????????????????? ??????????????????,
??? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????, ??? ?? ??
????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? (????????? ?? 20 ??? 1990 ?. ?? ???
????????/????????, C?62/89, Recueil, ???, I?925, ????? 37 ? ?????????? ?? 14 ????? 2005 ?. ??
????? ?????????/????????, C?341/02, Recueil, ???, I?2733, ????? 35).

28 ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ? ?????????????? ?????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ???? ?? ?????? ?????????????? ??
?????????????, ? ?????? ?? ??? ??????, ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ? ?????????????? ?????????????, ?????? ????????? § 2221 ?? BGB, ? ?? ?????? ??????,
????????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ????, ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????
?? ????? 2, ????????? 1 ?? ?????? ?????????, ??? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????
????? ?? ?? ?????? ? ???.

29 ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????, ?? ?? ??
????????? ?? ?????????????????? ?????? ????????? 1 ? ????????? 2 ?? ????? 9 ?? ?????? ?????????????,
????????????? ????????? 2 ?????????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ??????????????
????????? 1 ?????????? ?????? ????????? ? ?????? ??????????. ?????? ?? ?????? ?????????????? ?, ??
????? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ??? ? ?????? ?? ??????
????????? ?????????, ? ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? (??, ??-
????????????? ?????????? ?? 4 ?? 1985 ?. ?? ??? Berkholz, 168/84, Recueil, ???, 2251, ????? 14,
????????? ?? 26 ?????????? 1996 ?. ?? ??? Dudda, C?327/94, Recueil, ???, I?4595, ????? 20 ?
????????? ?? ??? SPI, ?????????? ??-????, ????? 15).

30 ?? ?? ?????? ?? ????????????? ?? ???? 9 ?? ????? ??????????, ?? ????????????? ???????
???????????? ?? ????????? 1 ?????? ????????? 2 ?? ???? ??????????????. ?????????, ?????
????????? ?? ?????? ????????????? ??????, ? ???? ????????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????,
????????? ? ???? 9, ????????? 2. ? ?????????? ?????? ??? ?????? ? ????????????? ????? ??
????????? 1 ?? ?????? ??? (??, ??-???????????? ??????? ?? ???? Dudda, ????????? ??-????,
????? 21 ? ??????? ?? ???? SPI, ????????? ??-????, ????? 16).

31 ? ???? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ???? 9, ????????? 2, ????? ?), ?????
???? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ???? ?? ?????????, ?????????????,
????????????????? ?? ?????????, ? ?? ?????????? ?? ??????. ?????????????? ?????????????? ?? ?????
? ?????????????? ? ???? ?????????????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ? ??? ??????????
?????? (??, ????????? ?? ???? Hoffmann, ????????? ??-????, ????? 15). ??????? „?????
????????? ??????“ ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????
? ???? 9, ????????? 2, ????? ?), ?????? ???? ?? ?????? ??????????, ? ?? ??????, ??????? ??
????? ???? ?? ???? ?????????, ?????????????? ??????????. ??? ???? ?????????????? ?????? ??????
?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????, ????????? ? ???? ???? , ?????? ? ?????
???? ???? ? ???? ?????? ??? (??, ? ???? ?????? ????????? ?? 6 ???? 1997 ?. ?? ???? Linthorst,
Pouwels en Scheres, C?167/95, Recueil, ???, I?1195, ????? 19—22, ????? ? ????????? ?? ?????
von Hoffmann, ????????? ??-????, ????? 20 ? 21).

32 ?????????? ?? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??
????????? ? ???? ?? ?????????????? ??????????????.

33 ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ? ??????
? ????????????????????? ??, ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?
????????????? ???? ?? ???? 9, ????????? 1 ?? ?????? ?????????, ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?
????????????? ???? ?? ???? 9, ????????? 2 ?? ?????? ?????????, ???? ? ?????????????? ?? ??????,
?????? ? ?????????? ??????????????? ?? ??????, ???? ? ?????????????? ?? ??????, ??????? ??
????????????????.

34 ??? ???? ?? ???? ???? ???? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????????????
?? ?????????? ?????? ?????? ? ??????? ?? ?????????, ??????????????? ?????? ? ?????????? ?
???????? ?? ??????????????? ?????????.

35 ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????????? ???? ?? ?????? ???? ?? ?????????? ??????????????? ?? ???????????????, BGB
?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ???? ?? ???? ?????? ???? ?? ??????????? ???
?? ?????? ???? , ?????????????? ?? ?????????????, ??? ? ?????? ?????? ?? Nachlassgericht (??? ?
????????????? ?? ?????????? ??????????????? ????). ??????????, ?????? ?????? ?? ?????????
????????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ???? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????? ?
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????.

36 ?? ?? ?????? ?? ?????????, ??????????????? ?????? ? ????????? ? ??????? ??
????????????????? ?????????, ?????? ???? ? ???????, ?? ??????? ??????? ? ??????????????????? ?
?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???? (???????? ?? ???? von Hoffmann, ?????????
????????, ????? 17).

37 ????? ?? ? ?????? ???? , ?? ?? ?????????????? ?? ?????????, ??????? ? ?????????, ?????
?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????????????????, ?? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????, ??? ??? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ? ???? ?????????? ?????????????? ?? ???? , ???
?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??

???????????. ??? ?? ????????? ??????????? ?? ??????????? ? ?????? ?????? ?? ??????, ?
?????????? ????? ??????????? ?????, ?????? ? ????????????? ????? ?????? ? ????? ??????
????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???-????? ????????????? ?? ??????, ?? ???????
??? ?????????? ?? ????? ? ?????????????????? ??????????. ?? ??????????? ??????, ??
?????????????? ?? ????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????????? ?????????, ????? ?
????????? ?? ?????????, ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ???????.

38 ?? ????????? ?????? ? ?????? ?? ?? ??????? ????? ??????????????? ?? ??????????? ??
?????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ???????
?? ??? 9, ????????? 2, ????? ?), ????? ??? ? ????? ?????????.

39 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ????????? ?????????????? ?? ?????????, ????? ??? ?
????????? ?????????????? ?? ?????????? — ? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?
????????????????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??????? ???
?????????? ???, ??????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ??????????? ?
????????????? ?? ??????????. ?????????????? ????????? ?????? ? ?? ?????? ?????? ?
????????????, ?????? ??? ? ??????? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????? ???????
? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????. ?? ?? ???, ?????? ?????????????? ??????????
?????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?
????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????, ?????????? ? ??-????? ??? ?? ?????????
?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ????? ? ?? ?
????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????, ? ?????????, ??-????????? ??? ??????????
?? ?????????? ?? ??????????????? ???, ?? ?????? ? ??????? ??? ??????????. ??????, ?
????? ?????????????? ??????? ??????????? ?? ? ??????? ? ?????????????? ???????,
????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?????? ??????????. ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ? ??? ?????? ???.

40 ??? ??? ??????? ?? ??? ?? ?? ?????, ?? ?????????, ??????????? ?? ?????????????? ??
??????????, ?? ??????? ?? ??????????????? ??????.

41 ??? ??? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ? ??????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????? ??????, ??????????? ?????? ? ?????????? ?? ???????, ??? ??????, ??????? ??
????????????????? ?? ???????.

42 ? ?????? ?? ??????????? ?????? ?? ?? ?????, ?? ?????????? ?? ???????, ?? ??????????
?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ??? ?????? ? ???
??????????????????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????, ??????????? ?
????????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????? ???????, ?????? ?????????????? ??????????
?????????? ??

43 ??? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ??
?????????????.

?? ?????????? ?????????

44 ?? ??????? ?? ??? 69, ????????? 2 ?? ?????????????? ?????????? ??????????? ??????
?????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????, ??? ? ?????????? ?????? ??????. ???
????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????
????????????? ?????????? ? ?????????????? ? ??????? ??????, ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?
????????, ????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????, ? ??? ?? ?????????? ??????????
?????????.

?? ?????????? ??????????? ?????? (????? ???????) ?????:

1) ????????? ?????.

2) ????????? ?? ?????????????? ????????? ??????, ?????? ? ?????????????? ?? ???
???????? ?????????, ? ????? ?? ?????????? ?????????? ?????????.

????????

* ????? ?? ??????????????????: ???????.